

29

PROGRAMA  
OFICIAL



DIRECCION  
ARTÍSTICA  
EMPRESA  
AÑO XXV-XXVI  
JUAN MESTRES  
CALVET

GRAN  
TEATRO  
*del* LICEO

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



*Hotel Ritz*  
BARCELONA



**Fiestas - Bodas - Banquetes**  
La más alta distinción



A la salida del Liceo  
**Gran Recepción Cena de Gala**  
en el  
**Salón de Fiestas**



Todas las noches en el Salón  
**"La Parrilla"**  
Salidas de teatro

TEMPORADA DE INVIERNO 1940-41- PROGRAMA OFICIAL GRATUITO

# Gran Teatro del Liceo

Año XXV - XXVI

Jueves, 30 de enero de 1941. Noche, a las 7'30  
en punto. 19 de propiedad y abono. 8.º a Jueves

Primera representación del drama lírico en 3 actos del inmortal Ricardo Wagner

## TRISTAN E ISEO

Maestro Director, ~~KARL ELMENDORFF~~

Dirección escénica: HANS MEISSNER

*Franz Konwitschny*

Sábado, TRISTAN E ISEO

Domingo, tarde, LOS MAESTROS CANTORES DE NUREMBERG

Lunes, Festival homenaje al Intendente General, Maestro director y artistas del Teatro de la Opera de Frankfurt.

Martes, MADAMA BUTTERFLY por MERCEDES CAPSIR

Productos de Belleza

# Victoria

acentuarán su  
innata distinción

De venta  
en todas las buenas  
Perfumerías

Vía Augusta, 115  
Teléfono 81599  
Barcelona



## DOS FLORES...

ciertamente, pero ¡que distintas! Silvestre y áspera una; bella y delicada, la otra. La mujer moderna, para realzar sus encantos naturales y conservar su cutis con la frescura y la lozanía de la juventud, se aplica todos los días una fricción acariaciadora del extracto glandular.



# Glandormo

ES UN PRODUCTO CIENTÍFICO  
SOMETIDO A RIGUROSO CON-  
TROL MÉDICO - FARMACEÚTICO.

DENYSE: AVDA. J. A. PRIMO DE RIVERA, 454 • BARCELONA (15)

La naturaleza regenera a la  
misma naturaleza sin enga-  
ños, artificios ni aceites

## TRISTAN E ISEO

REPARTO

30-1  
Maestro Director de orquesta, *Franz Konwitschny*  
~~KARL ELMENDORFF~~

Dirección escénica: HANS MEISSNER

Iseo, Anny Koneczny; Brangania, Res Fischer; Tristán, Albert Seibert;  
Kurwenal, ~~Hans Fischer~~ *WOLF HERRMANN*; Rey Marke, Hellmuth Schweeb; Melot,  
Herbert Hesse; Un marinero, Theo Herrmann; Un piloto, Karl Bisutti;  
Un pastor, Herrmann. Coro de caballeros



### ZAFE

*Hará de su hogar  
el lugar preferido por Vd.*

MUEBLES - DECORACIÓN  
PASEO de GRACIA, 53

**Vasconcel**

**SUPER ESMALTE**  
de  
**PÉTALOS DE ROSAS**

*Vasconcel*

para cutis secos y  
para cutis grasientos

12 TONALIDADES

El SUPER ESMALTE DE PETALOS DE ROSAS de VASCONCEL, confiere en el acto un aspecto aporcelanizado mate, verdaderamente encantador, sin apartarse de esta transparencia difuminada y natural, que es el sello de inconfundible distinción, que lleva la mujer arreglada con los productos VASCONCEL.

Los efectos son los más permanentes que, hasta hoy, se han podido conseguir; es, por consiguiente, el antibrillo ideal para teatros, bailes, fiestas y para el calor. Super Esmalte se hace para pieles grasientas y para pieles secas.

COLORES: Blanco, crema, natural, rosa pálido, rosa yanki, salmón oro, moreno claro, rachel salmón, moreno (rachel), moreno oscuro, bronce, gris luminoso y morado nocturno.

La señora de VASCONCEL y sus sobrinas, tienen el agrado de participarle que han reanudado sus cuidados especiales de Belleza, limpieza profunda del cutis y «maquillage» adecuados a cada personalidad. Le ofrecen sus salones

RONDA  
UNIVERSIDAD, 17, entl. - Tel. 21220

Los cuidados de belleza son efectuados personalmente por las señoritas de Vasconcel, nietas y discipulas de MADAME VASCONCEL, que fué la fundadora de la Casa en París en 1901 y en España en 1914. Los cuidados son apropiados en cada caso y definitivamente comprobados como los más eficaces. Las consultas y exámenes de cutis son gratis y sin compromiso de comprar.

# TRISTAN E ISEO

Opera en tres actos, libreto y música de Ricardo Wagner, se estrenó en Munich, el día 10 de junio de 1865.

## ACTO PRIMERO

Escena: La cubierta de una embarcación que navega cerca de las costas de Cornualles

En un pabellón engalanado con lujosos arameles y tapices, Iseo, princesa de Irlanda, está recostada sobre un lecho cubierto de pieles y almohadones. Su fiel doncella, Branganía, recorriendo una cortina contempla el mar. Desde la gavia, un joven marinero entona una canción de añoranza, en la que habla de la amada que deja en Irlanda. Iseo cree advenir en las palabras del marinero una alusión a sus sentimientos y se levanta sobresaltada, mirando con azoramiento a su alrededor. Branganía anuncia que a lo lejos empieza a verse la tierra de

Cornualles y al escucharla, Iseo expresa su temor y su ira, llegando a desear que antes de llegar al término del viaje, la nave y los que en ella están queden sepultados en el oceano. Branganía intenta calmarla y consolarla en vano, "¡Aire! ¡Aire!" exclama Iseo por toda respuesta y ordena abrir las cortinas del fondo del pabellón. Al descubrirlas Branganía, se ve la nave en toda su extensión hasta la popa. La tripulación está agrupada en el suelo junto al palo mayor y ocupada en el arreglo de la jarcia. Cerca del timón se ve un grupo de caba-

*Guapa y eternamente hermosa  
su vida será dichosa.  
Para conseguirlo señora,  
use solo  
Bella Aurora*

Cincuenta años de éxitos en el mundo entero

# Peletería EMILIO SOLSONA

Rambla de Cataluña, 14  
Teléfono 16120

Las últimas creaciones  
en abrigos y capas



Veán  
escaparates



PELETERIA  
**Solsona**  
RAMBLA CATALUÑA, 14



A.P.



RADIORRECEPTOR  
*español*  
DE ARMONIA  
INCOMPARABLE

Quiera conocer lo que  
puede dar de sí el ge-  
nio español, cuando se  
propone superarse a sí  
mismo y a lo extranjero

Solicite  
audición  
RONDA  
S<sup>ta</sup> PEDRO  
N<sup>o</sup> 14

Un producto de IBERIA RADIO S.A.

**Iberia**  
RADIO

Modelos 1941

DIRECCIÓN Y FÁBRICA: c/ PUJADAS, 112 - TEL. 52840



## Perfumerías

*La Florida SA*  
*Farra*

son el tocador de  
toda mujer elegante

RAMBLA CATALUÑA, 120  
Teléfono 76019

CALLE DE FERNANDO, 61  
Teléfono 10242

CALLE DE LEPANTO, 267  
Teléfono 31515

RONDA SAN PEDRO, 7  
Teléfonos 13957 y 11912

# A. MONTERO

INVESTIGACIONES E INFORMACIONES PARTICULARES  
Rambla del Centro, n.º 11, entresuelo

lleros y escuderos y sólo en el último término se divisa a Tristan en pie con los brazos cruzados y contemplando pensativo el mar. A sus pies yace su fiel escudero Kurwenal.

La vista de Tristan evoca en Iseo vehementes recuerdos. El ha permanecido apartado de ella durante todo el viaje, cumpliendo así su misión de conducirla respetuosamente a su tío, el rey Marke de Cornualles que va a hacerla su esposa. Ella que se siente atraída por Tristan, atribuye el esquivo comportamiento de éste, a falta de valor para declararle que él también la ama, y ordena a Branganía que diga al caballero que vaya inmediatamente a su presencia. Tristan acude con gran cortesía, pe-

ro se excusa de permanecer junto a Iseo, con el pretexto de que estando cerca de la costa es su deber vigilar el timón. Branganía reitera el orden de su dueña y en aquel momento Kurwenal canta inoportunamente una canción en la que celebra la victoria de Tristan sobre Morold, antiguo prometido de Isolda. La tripulación corea el estribillo en el que se alude al triunfo de Tristan matando al caballero irlandés y llevando a Cornualles el tributo de Irlanda y a Iseo como botín para su rey Marke.

Incitada Iseo ante tal ultraje hace que Branganía vuelva a correr las cortinas que separan su cámara del resto de la nave y entonces narra a su fiel doncella la historia de la perfidia de Tristan a quien ella

El objeto más selecto para los niños...

El juguete más bello e ingenioso,

lo hallará solamente en



*chiquito*

Paseo de Gracia, 90

cóches, cunas,  
sillas, canastillas,  
juguetes finos, etc.

M  
U  
E  
B  
L  
E  
SA  
B  
E  
L  
L  
A

CONSEJO DE CIENTO, 240 al 244 (entre Aribau y Muntaner) - TELÉF. 32007

PROYECTOS  
CONSTRUCCION

DECORACION  
TAPICERÍA

Dormitorios, Comedores, Recibidores, Salones modernos y clásicos.  
Grandes existencias en Muebles tipo Americano para Bancos,  
Clubs, Centros oficiales, etc. Esta casa está preparada para instala-  
ciones completas de Oficinas, Despachos o similares en el acto

GRANDES EXISTENCIAS PARA ENTREGA INMEDIATA

encontró un día gravemente herido en una pequeña barca y explica cómo lo cuidó con esmero sin reconocerlo bajo el seudónimo de "Tantris", hasta que un día descubrió en la espada de éste una mella a la cual se ajustó exactamente el trozo de acero que, al clavarse en la cabeza de Morold, cortó la vida a su prometido. Al enterarse así de que Tristán era el matador del que iba a ser su esposo, Iseo alzó contra él la espada suya que tenía aún en sus manos, pero una dolorosa mirada del herido, dirigida no al arma que le amenazaba, sino a los ojos de la doncella, infundióle un sentimiento de piedad, que hizo que la espada se deslizase insensiblemente entre sus manos.

Una vez curado, Tristán regresó a su patria, jurando eterna gratitud a su salvadora. Y ahora había vuelto a Irlanda, esta vez en bajel de alto bordo a pedir la mano de

la princesa, más no para él, sino para su anciano tío el rey Marke de Cornualles, tributario de la corona irlandesa.

Branganía, sorprendida por esta narración, trata de consolar a su ama diciéndole que seguramente Tristán intenta pagar su bondad haciéndola reina; Pero Iseo clama que sólo la muerte podrá dar fin a sus sufrimientos, pues a pesar de todo está enamorada del altivo héroe que, en vez de cumplir su palabra, va a entregarla a otro hombre. En vano Branganía intenta apaciguar a su señora; ésta le recuerda las artes mágicas que aprendió de su madre y le ordena que le traiga un cofrecillo en el que se guardan venenos y contravenenos y otros filtros de misterioso poder. Entre todos los frascos, Iseo elige el que contiene el veneno más activo; el brebaje de la muerte.

En este momento, los gritos de la tripu-

**Un joyero de Dos Siglos  
que le ofrece las creaciones  
más modernas**

**Fco. de A. CARRERAS**  
(antes Paseo de Gracia. 30)

**Rambla Cataluña, 89 (chaflán Mallorca) Tel. 72130**



## Peletería LA SIBERIA



Rambla de Catalunya, 15  
BARCELONA

### LOS CONSTIPADOS NASALES SE CURAN CON SELLOS "EUPITA"

lación que acompañan a la maniobra de aferrar el velamen, indican a Iseo que el viaje ha llegado a su término. Para anunciarlo, entra en el pabellón Kurwenal, que dice a la princesa de parte de su señor, que se prepare para desembarcar y ser presentada a su futuro esposo. Ella le contesta que sólo consentirá en desembarcar si Tristán se presenta ante ella e implora su perdón. Mientras el escudero va a cumplir este encargo, Iseo ordena a Branganía que prepare la poción mortal con el frasquito que ella ha sacado del cofre.

Tristán aparece en el umbral de la cámara. Su actitud muda, mezcla de altivez y respeto se prolonga largo rato, mientras Iseo, con honda emoción le contempla en

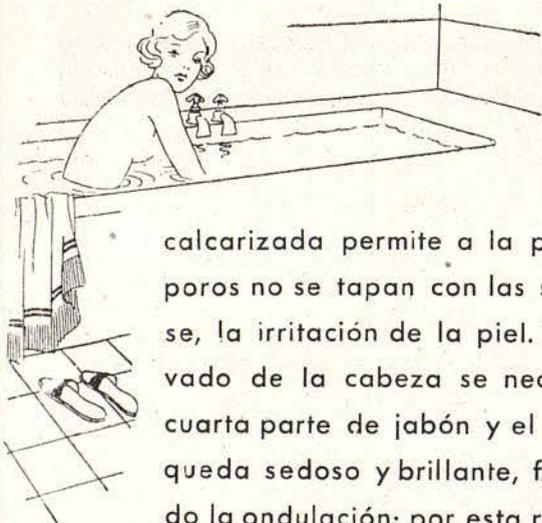
silencio. Ambos procuran ocultar el verdadero sentimiento amoroso que llena sus almas. Por fin ella le recrimina por su conducta. El diálogo crece por momentos en fuerza dramática, hasta que Iseo le echa en cara el homicidio que se interpone entre ambos, la muerte de su prometido Morold que ella juró vengar y que el culpable no ha expiado todavía. Tristán como única respuesta tira de su espada y se la ofrece para que tome venganza por su propio mano, clavándola en su pecho sin dejarla caer compasivamente como antaño. Iseo se siente desarmada ante la firmeza del héroe y le brinda la reconciliación si bebe con ella en la copa que les dará la paz eterna.

Tristán comprendiendo que aquella es la

RELOJES  
SIEMPRE  
RELOJES

## Relojes Portusach

BARCELONA



## Para el TOCADOR

Gracias al PERMO, no más grietas ni piel seca e irritada. El agua des-

calcarizada permite a la piel respirar libremente, porque los poros no se tapan con las sales calcáreas. Se evita al afeitarse,

la irritación de la piel. En el lavado de la cabeza se necesita la cuarta parte de jabón y el cabello queda sedoso y brillante, facilitando la ondulación; por esta razón las

mejores peluquerías tienen instalado un PERMO. El baño es infinitamente más agradable, ya que no queda adherido sobre el cuerpo el polvillo de cal que deja la piel áspera. Para una mujer, lavarse con agua descalcarizada es un verdadero secreto de belleza



**PURIFICADORES DE AGUA**

Rbla. Cataluña, 68  
BARCELONA

**PERMO**

Teléfono 78062  
BARCELONA

única solución para su amor imposible acepta el convite y cuando Iseo sostiene en sus manos la copa con el fatal brebaje, él se la arrebata y trata de beber todo su contenido, pero antes de terminar Iseo vuelve a coger la copa y apura el resto de la poción.

Ha llegado el momento sublime. Ambos sobrecogidos por la más intensa y pavorosa emoción, permanecen largo rato inmóviles, como petrificados, contemplándose con admiración creciente. Sus rostros se transfiguran, pasando de la expresión de un frío desprecio ante la muerte a la de una ardiente pasión amorosa que les hace acercarse hasta unirse en un vehemente abrazo.

Branganía que deseando evitar la catás-

trofe había cambiado el brebaje mortal por un filtro amoroso, se retuerce las manos desesperada al darse cuenta de que ha creado la desventura de ambos amantes condenándoles a una vida de dolores sin límite, en lugar de darles la paz de la muerte redentora.

Tristán e Iseo vuelven de su pasmo sin darse cuenta de lo que les ocurre y ambos proclaman con entusiasmo la pasión que llena sus almas.

Los hombres del rey Marke se aproximan, al correrse las cortinas se ve a los caballeros y tripulantes haciendo manifestaciones de júbilo. Iseo da la mano a Tristán y ambos se dirigen al encuentro del rey de Cornualles.

La PELUQUERIA  
**E. Tapias**

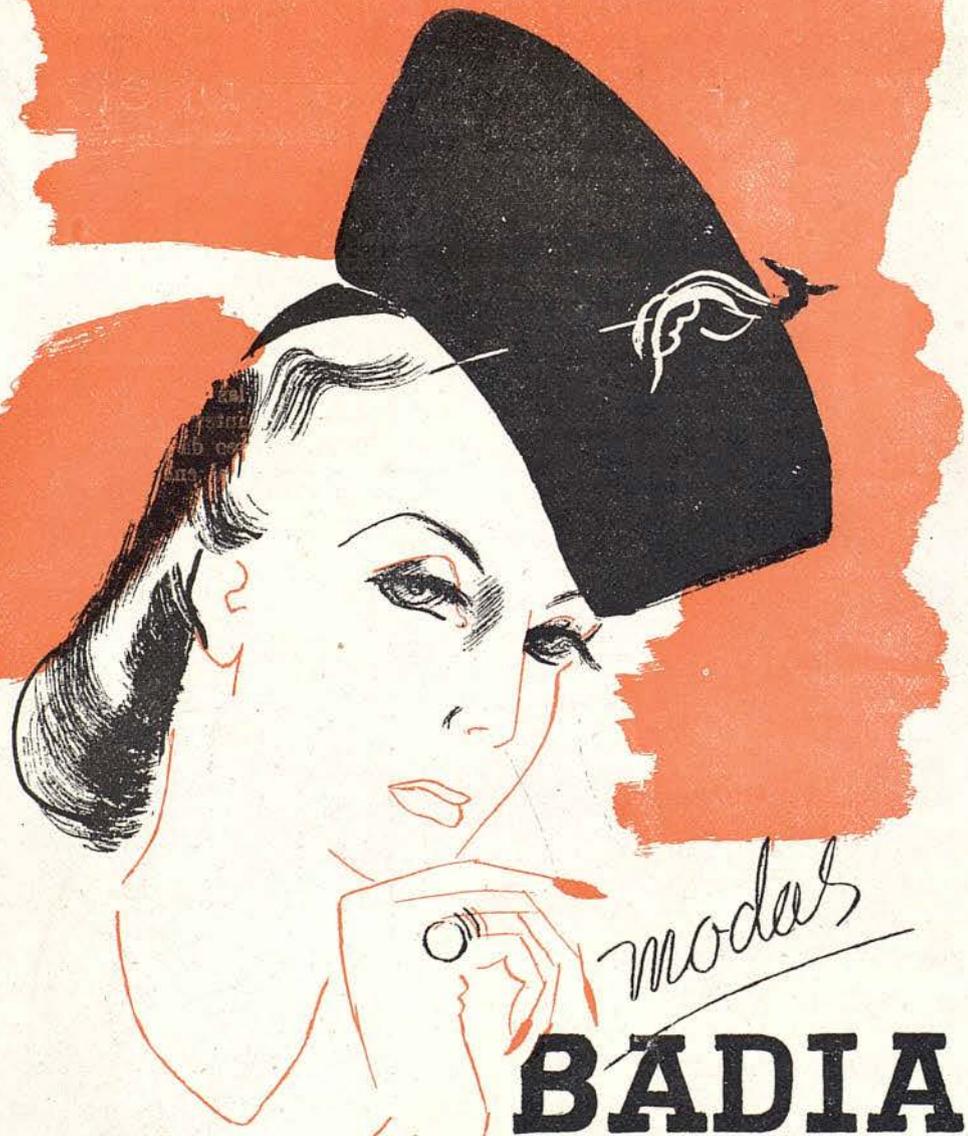
Vía Layetana, 96 (antes  
Clarís, 26)  
Teléf. 10327  
Barcelona

les invita a visitar su casa y a comprobar, sin el menor compromiso, la alta calidad de sus

CREACIONES EN POSTIZOS  
DE NATURALIDAD PERFECTA  
por los que ha obtenido numerosos premios en varios certámenes internacionales



UAB



*modas*

**BADIA**

Avenida José Antonio, 652

**CAMISERIA Y SASTRERIA J. ROCA** C. Santa Ana, 39 - Teléf. 14883  
ARTICULOS DE CALIDAD

ACTO SEGUNDO

*Escena: Un jardín en el palacio del rey Marke, frente a la alcoba de Iseo, en una noche de verano*

Desde que se efectuó el matrimonio de Iseo con el anciano rey Marke, la belleza de la princesa ha cautivado a Melot, uno de los caballeros de la corte, que aguijoneado por los celos ha hecho que el rey sospeche de su esposa y de Tristán. Para convencerle persuade al rey Marke para que organice una cacería nocturna y regresando inesperadamente, pueda sorprender juntos a los culpables amantes.

Al levantarse el telón se oye el toque de las trompas de los cazadores que parten mezclado con la música que expresa la an-

siedad de Iseo y el encanto de la cálida y amorosa noche estival. Una antorcha encendida ante la cámara de Iseo previene a Tristán para que no se acerque hasta que sea apagada. Brangania sospecha las intenciones del rey; pero Iseo después de una larga conversación con su doncella, apaga violentamente la antorcha contra el suelo, exclamando: "Aunque fuera esta la luz de mi vida, no titubearía un momento en apagarla". La fiel sierva llena de temor sube a una de las almenas del castillo para estar en acecho y poder evitar la temida catás-

**CALEFACCIONES**

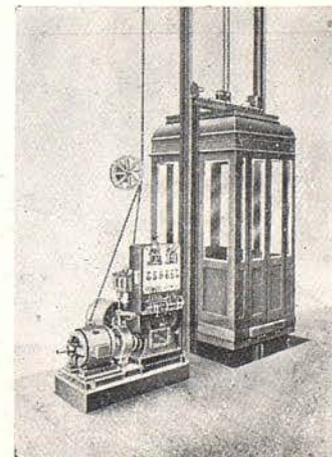
**F. FUSTER - FABRA, Ing**

Avenida  
José Antonio, 617  
T. 22132-33 y 34  
BARCELONA



**ASCENSORES**

Ha instalado el  
ascensor que  
funciona en este  
Gran Teatro



**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona

# Curación definitiva de la Hipertrichosis

**SEÑORA, SEÑORITA:**  
Su mayor enemigo es el VELLO

El es la causa de su tristeza y preocupación; si no fuera por el VELLO que amarga su existencia, sería usted **COMPLETAMENTE FELIZ.**

Tenga la seguridad que curará de él, acudiendo a la consulta de

**Maria Rovira**

de 11 a 1 y de 4 a 8. Avenida de la Puerta del Angel, 23, pral., 2.ª, donde se la informará gratuitamente del procedimiento científico y de gran seguridad, por el cual se verá para toda su vida



Antes del tratamiento

**Libre del VELLO**

VELLO en la cara, tristeza en el alma

Mujer VELLUDA no puede nunca sentirse mujer feliz

El VELLO esculpe más arrugas en la cara que la vejez

No hay belleza donde existe la sombra del mayor enemigo de la mujer: EL VELLO

Le ofrece su éxito, la garantía de más de 3.000 casos tratados sin **NINGUN FRACASO**



9 años después de haber terminado el tratamiento

trofe, mientras Iseo agita su chal para indicar a su amante que puede aproximarse. Llega por fin Tristán y ambos se unen en apasionado abrazo. Comienza entonces el maravilloso duo de amor que ocupa la mayor parte de este segundo acto y en el cual los dos amantes se entregan a una desbordante exaltación poética de sus sentimientos. El diálogo se hace altamente simbólico y lleno de profundas imágenes sintetizadas por las palabras Día y Noche, que encierran la clave de esta escena de amor. Después de entonar el inspiradísimo himno a la Noche reina del misterio, de la verdad ideal y el amor infinito, ambos enamorados se unen en el más sublime de los éxtasis.

La voz de Branganía advierte por dos veces, desde su atalaya, que las tinieblas de la noche van disipándose y el día se acerca. Este aviso sólo sirve para enardecer más a los enamorados que al divisar la proximidad

del astro odiado que ha de separarles, invocan en un cántico sublime a la Noche eterna como única solución contra todos los obstáculos y falsedades de la vida.

La tragedia se precipita súbitamente. Llega de pronto Kurwenal trayendo en la mano la espada de su señor; pero es seguido casi inmediatamente por el rey Marke, Melot y sus hombres. Tristán no se mueve más que para cubrir con su capa a la mujer que tiene en sus brazos. Cuando llegan a su rostro los primeros destellos del alba, dice tristemente: "El funesto día ha llegado". Melot se vanagloria de haber demostrado su imputación. El rey Marke, ofendido en su dignidad, prorrumpe en amargas quejas, motivadas primordialmente por la traición de la amistad de su sobrino. Ni una sola palabra de desdén lanza contra Iseo (conviene observar que del texto wagneriano se deduce naturalmente,

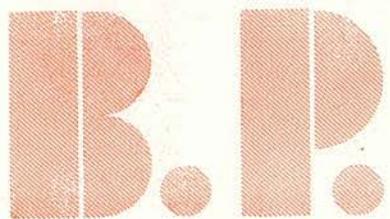
A la salida del Liceo...

Salón selecto

LA GRANJA



Rafael Medina  
con la  
ORQUESTA  
MONTOLIU



# BANCO DE LA PROPIEDAD

Administración de fincas  
Préstamos con garantía de alquileres  
Compra-Venta-Hipotecas  
Cuentas corrientes  
Valores y cupones  
Depósitos

Casa Central: BARCELONA: Gerona, 2 (Ronda San Pedro)  
Apartado de Correos 403 - Teléfono 53191

Sucursales: MADRID: Plaza de la Independencia, 5 - Teléfono 226 5  
ZARAGOZA: Pl. José Antonio, 13-A. Correos 121-T. 4732  
VALLADOLID: Santiago, 29 y 31 - Teléfono 1915

Delegaciones:

Badalona, Hospitalet del Llobregat Sabadell y Tarrasa

DIRECCION TELEGRAFICA "PROPIEBANC"

que los desposorios no se han celebrado todavía), y el único sentimiento que embarga al monarca es la aflicción ante la pérdida del amigo que más quería y admiraba, el heroico Tristán. Su afecto hacia él es tan grande que ahora, a pesar de su traición, le ofrece el destierro con Iseo, que está dispuesta a seguir a su amante. Pero esta indulgencia del rey no satisface a Melot. Tristán, por su parte, convencido de su culpa y emocionado ante la nobleza de su rey, no encuentra palabras con qué dis-

culpase y decide partir, pero no al destierro, sino a la región de las tinieblas, de la que es imposible volver. Después de invitar a Iseo a que le siga, reta en desafío al traidor Melot, y cuando éste avanza con su espada desnuda, Tristán, sin intentar servirse de la suya, lanza su cuerpo contra el arma de su enemigo y cae herido en el pecho en manos del fiel Kurwenal. Iseo se abraza a su amante con desesperación y el rey Marke contiene a Melot.

## ACTO TERCERO

*Escena: Jardín del castillo de Tristán en Kareol, Bretaña, junto al mar*

Tristán tendido sobre una yacija a la sombra de un enorme tilo, se agita febril y delira. A su lado Kurwenal pide al pastor que escudriñe el horizonte y vea si des-

cubre una nave que él espera, pues sabe que nada puede curar a su señor sino la presencia de la que ha sido causa de sus pesares. El pastor no vislumbra carabela

EL PIANO NACIONAL

DE FAMA MUNDIAL



PIANO MINIATURA  
ULTIMA NOVEDAD  
Altura 89 cm. - 7 octavas



114 de COLA  
(mod SAPO)

**J. CHASSAIGNE**

EXPOSICIÓN Y VENTA:  
Vía Layetana, 43 (Clarís)

PIANOS DE ALQUILER - REPARACIONES

# Deletería de París, S. A.



Casa especializada  
en toda clase  
de pieles finas

Puertaferri 7 y 9  
Tels. 13500 y 17874  
Paseo Gracia, 68  
Teléfono núm. 82118



abrigo Ostrakán negro,  
modelo "Marisa", creación  
de esta casa

alguna, pero promete tocar un aire más alegre y animado si llega a ver en el horizonte la embarcación que su señor espera.

Tristán recobra momentáneamente el sentido y la razón y Kurwenal le explica cómo después de ser herido por Melot, él, su fiel escudero, lo trajo a su castillo natal de Bretaña. El herido torna a su delirio llamando a Iseo con vehemencia. Sueña de nuevo la triste melodía de la flauta del pastor y Tristán se entrega a una dolorosa melancolía que se va transformando en exaltación hasta llegar a un paroxismo desesperado, que le hace maldecir de todo cuanto le retiene ligado a la vida. Después de este delirio cae en un nuevo aplanamiento del que le saca la flauta del pastor que, por fin, toca la alegre melodía que indica que el navío en que Iseo viene hacia él se aceca a Kareol.

Kurwenal lleno de júbilo, corre a reci-

bir a la princesa, Tristán rebosando alegría y en estado febril, se arranca los vendajes que cubren su herida e insensatamente se regocija al ver brotar la sangre que mana a borbotones. Cuando aparece Iseo, él intenta levantarse, lográndolo en un supremo esfuerzo, y lanzarse tambaleante al encuentro de su amada, cayendo exámine en sus brazos y pronunciando por última vez el nombre de Iseo. Ella le llama en vano, rogándole que viva todavía unos pocos instantes, hasta que, faltándole también las fuerzas, cae desfallecida sobre el cuerpo de Tristán.

El rey Marke ha llegado también a Kareol en otra nave, con Brangania, Melot y otros cortesanos, Kurwenal con la ayuda del pastor y del piloto de la nave que condujo a Iseo, cierra el paso a los recién llegados. Se entabla enconada lucha, durante la cual, el fiel escudero de Tristán mata al



**La Pinacoteca**  
MARCOS Y GRABADOS

Exposiciones  
Permanentes

PASEO DE GRACIA, 84  
TELÉFONO NUM. 13704  
BARCELONA

# M

OBRAS  
REPARACIONES  
CONSTRUCCIONES

## Martín y Comamala

S. A.

Plaza Urquinaona, 13, 1.º - Telfs. 14080 - 14089

DECORACION  
TIENDAS  
PISOS

# C

traidor Melot; pero Kurwenal es a su vez malherido por otro del séquito y se desploma, expirando a los pies de su amo.

El rey Marke que enterado por Brangania del secreto del filtro amoroso, venía a perdonar y desposar a los amantes, permanece como petrificado ante el desgraciado cuadro que se ofrece a su vista.

Isolda vuelve de su desmayo y se inicia el maravilloso y extático "Liebestad" ("Amor y Muerte") que pone fin al drama. El tema sobre el cual está basada esta imponderable escena musical, es sostenido por una prolongada y exquisitamente bella serie de modulaciones o cambios de tono.

que se levantan y se hunden para surgir majestuosamente una y otra vez, hasta envolver, sobrehumanamente, el gran *crescendo* que nos lleva hasta la absorta muerte de Iseo.

Es esta la más bella y sublime canción de amor en todo el mundo de la música.

Al caer Iseo sobre el cuerpo inerte de Tristán, la orquesta, después de un extenso arrebató melódico, ejecuta una forma prolongada del inefablemente dulce tema del ansia con que empieza el Preludio, resolviéndose al fin en una concordancia de imponderable belleza.

USE PRODUCTOS  
DE BELLEZA

# dermasol

REALZARÁN SU HERMOSURA  
Venta en Perfumerías

Laboratorios A. PUIG. - Valencia, 293 - Barcelona

**J. PALLAROLS**  
PASEO DE GRACIA, 44-BARCELONA

MUEBLES Y  
DECORACIÓN

LUNES 3 de FEBRERO función 22 de propiedad y abono, correspondiente a la 9.a a SABADOS. FESTIVAL HOBENAJE a los eminentes, Intendente General, Maestro Director, y Artistas del Teatro de la Opera de Frankfurt am Main.—Detalles por programas y carteles

La recaudación íntegra que se obtenga en taquilla y contaduría, la destina la Dirección Artística y empresa a favor de Auxilio Social y Hospital Clínico de Barcelona.

La intendencia General, Maestro Director y Artistas del Teatro de la Opera de Frankfurt am Main, dado el fin a que se destinan los ingresos en taquilla y contaduría de este Festival, han ofrecido su valioso y absolutamente desinteresado concurso al mismo.

**"CATALUÑA"**  
Servic. Rdos. de  
Publicidad, con-  
cesionaria de  
este Programa

LOS SEÑORES PROPIETARIOS, ABONADOS, y de PASE DE FAVOR, QUE DESEEN CONTRIBUIR A ENGROSAR LOS INGRESOS DE ESTE FESTIVAL, DESTINADOS A AUXILIO SOCIAL y HOSPITAL CLÍNICO, PODRAN CEDER SUS LOCALIDADES PARA LA VENTA, EN LA MAYORDOMIA DE LA PROPIEDAD, O EN LA ADMINISTRACION DE LA EMPRESA

Talleres Gráficos  
**IRÁNDEZ**  
C. Valencia, 214  
Teléfono 71872  
BARCELONA

**Servicio de Café - Bar - Restaurante**  
en el  
**Salón de Té** (Planta-baja)  
y palcos del  
**Gran Teatro del Liceo**

**Servicio especial de granja a la salida del Teatro en**

**"Café del Liceo" y "Restaurante Liceo"**



paños

RUIJIA

PELAYO, 62 (P. CATALUÑA)  
BARCELONA

IE AQUÍ

*algo enteramente nuevo*  
EN SINTONIZACIÓN DE ONDA CORTA



Sintoniza las estaciones lejanas de onda corta con tanta facilidad y nitidez como lo hace con las estaciones locales. Este soberbio receptor es un instrumento cuya tonalidad está a la altura de su elegante presentación.



a. Balaguer

42068-12

POSEO DE GRACIA 23